

اورنبورغ
وباشقه شهرلرگه
بلا تفریق
سنه لك بهاسی ۴ سوم تین
یارم سنه لگی ۲
اوج آیغی ۱ ۲۰
پر آیغی ۵۰
چیت مملکتلرگه
سنه لك بهاسی ۶ سوم
یا سنه لگی ۳ سوم
اورنبورغ ژورنال
« دین و معیشت »
تیلیفون نومر ۲۸۶
بوه ملام ۱۵ تین.

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا ولينصرن الله من يصره ان الله لقوى عزيز
زمان تاسمیسسی ۳۱ ديسكابر ۱۹۰۶ سنه

ديگر و معیشت

۹ نچی سنه دوامی

هفته ده بر دفعه یلغه ایلی نسخه نشر اولنور، دینی
علمی و سیاسی ژورنال در.

یبارلگان یازولاری
اوز تارنورگه اداره
اختیارلیدر. باصلهغان
یازولر کیرو فایتارلاماز.
مارقه سز خطلر قبوله
ایدلمی آدرس آلاماشقروغه
۲۱ تین آنور.
آدریسنی آچق
یازولری اوتله
آدریس سز مقاله ار
درج ایدلماز.

بره ملام ۱۵ تین

اورنبورغ وباشقه یرده اولان شا کر دلرگه بلا تفریق یلغه ۳ سوم یارطی یلغه ۱ سوم ۵۰ تین.

«مشایعه»

الشیخ محمد مراد المکی جنابلرینک «مشایعه حزب
الرحمن ومدافعة حزب الشیطان» نام رساله سینی
۳۲۱ نچی جزئلری باصلوب چقدی.
رساله موسی بیگی طرفندن میدانه قویلغان
تاریخ ادیان مسئله سینی ورحمت الهیه عمومیتی نظریه
لرینه ردیه اولو املیله تالیف ایدلوب هرکم آشکارلق
صورتده یازلغان. معلوم مسئله لر برلن اعتقادی چوالغان
واو مسئله ده حقیقت نه دن عبارت ایدکنی آشلاوده
کوئلی تر دده اولان تورکی طانیغان کشیلره بورساله فی
بورسخه او یلرنده توتو لازمدر.
بهالری هر جزئی ۱۵ شوره پوچته ایله ۱۷ شوره.

آراقی حقنده

هلاکت که قارشسی. (برنجی آدم)
(خمر عرام بولماس بوروبون عربلرنک حالی وصحابه لر پیغمبر
مزنک ایسرکلره قیلورغه قوشقان معامله سینی، خمر اچوچی نك عبادت
وتوبه سینی، حلال دیب اچوچی گه مترتب بولغان حکم شرعی،
مسلمانلر آراسنده، خمر ساتو، آراقی ایلان فایدالنو، آراقی ساتوچی غه
حضرت عمرنک ایتکان سوزی، اچکوچینک قیامتده غنی حالی، حضرت
عثمانک آراقی حقنده سویله گان خطبه سینی، اچوچی مسلمان لرنک حالی
عایله و خاتونلری، ایسرک نك طلاق قیقروی و آقا تکلیف ایدلگان
شرعی حکملر، خمر اچوچی گه صحابه لرنک قز بیرماولری ایسرک نك
کفر سوزلرینه شریعت نظری اچوچیلرنک، انورلی بلابلن، بتلاولولری،
مدنیلی خلق آراسنده اچوچی لر. قیلنغان معامله لر و آنلرنک شاهدلی
قیله آلاولری وغیرلر . . .) بهاسی ۷ پوچته ایلن ۹

اینچی مرتبه ا کمال ایتلوت باصلدی

فهرست

تلیف
schifeleribiz
u.8686@gmail.com

مسئله

حررگه جواب

اؤفا خبرلری

تورلی خبرلر.

خارجی خبرلری

اورنبورغ خبرلری





I

قربده نار اقناشلى عبدالعجيد طرفندن سؤالئر:
 ١ نچى سؤال: بزيم قريم نك قره ديگيز سواحلنده بولغان بوزم باغلارنده شراب بوزمى نامنده بوز-
 ملر يمزى من القديم عصير اوله رق صاتيور ايدك جهان معاربهسى سيبيل بوللارده مضابقه دن ناشى
 عصير مز خمره تحول ايتدكدن خمر ميهودنى بزلره ساتمايه شرعا حلال اولورمى بوقسه اصاعه المال لازم مى .

٢ نچى سؤال: جهان معاربهسى بولنمادىقى وقتده عصير اوله رق بيع ايتسهك مثلا بر صومغه بيع اولنيور خمره تحول اولدقن صگره بيع اولنسه بش صومغه بيعى ممكن اوليور مع هذا تجار ايسه عصيريتى وقتنده اشترأ ايتيورلر بزلره مالزمى ضياع ايتمك لازم كليور بو خصوصده مفصل بر معلومات شرعية و برمه كز رجاء اولنيور.

اداره

١ نچى سؤال نك جوابى: خمر ميهودنى خمر حالنده صاتيق شريعة اسلامبهده قطعيا حرامدر . بناه عليه مسلمان بوانان كشيگه اول خمرنى سر كه قيلوب ساتو ياخود باا كليبه توگو لازم بولدر درست ! امام اعظم رحمه الله فولينه بناه تحول خمرنى خمر حالنده بر مسلمان اولمغان كسنهنى وكييل قيلوب صاندر و جائزدر اكن كينه كراهه نهر يمينه ايل مكر ودر

آندن حاصل اولان آنچهنى تصدق قيلو لازمدر . (قول مع اشد الكراهه اى مع كراهه التحريم فوجب عليه ان يخل الخمر او يريقها ولو وكله بيعها بوجب عليه ان يتصدق بثمنها) ردالمختار ج ٤ صحيحه ١٢٦ يعنى خمرنى غير مسلم اولان كسنهنى وكييل قيلوب شونك واسطه سيله صاندر و امام اعظم قاشنده درست ايسه ده كراهه تحريميه ايله مكر وهدر . بناه عايه اول خمرنى سر كه قيلو ياخود توگو لازمدر . بر كهسه بر غير مسلمانى وكييل قيلوب صاندرمش اولسه آنك آنچه سنى تصدق قيلو واجب بولا ديمكدر .

٢ نچى سؤال نك جوابى : بوز ملرى عصير حالنده صاتيق جائز ، بونده شبهه يوقى . اما بعد التخمر حال كونه خمر ا صانوده حرامدر ، بونده دخى شبهه يوقدر . بناه عليه اول بوز ملرنى يا عصير حالنده ياخود بعد التخمر سر كه قيلوب ساتو لازمدر . باشقه طريق يوقدر .

II

صامارا غوپير ناسى بو گولمه اوبازى باولى ژولص قزليار اولنده اوقازلى مؤذن اسحاق بن محمدى طرفندن سؤال :

صورت مسئله اوشبودر : حاجر احمد وفات . متوفى حاجر احمد نك خاتونى قالغان . دخى ابدانى سنة للمع لاپ يعنى ابراهيم اسحاق الياس يونس ادريس ولى احمد قالغان . دخى ابن ابن العم لاپ وام نور محمد قالغان .

مسئله نك آچامسى اورنى شوشندن عبارة بولادور :
متوفى حاجى احمد كه نسبة عم لاب نك اوغل لارى ابراهيم
اسحاق يونس الياس ادريس ولى احمد عصبه بول لارى ؟
يا كه متوفى حاجى احمد كه نسبة اخ لام فضلى احمد نك
اوغلى ابن ابن عم لاب وام اولان نور محمد عصبه
بول مى ؟ بز نك بو طرفداغى امام لاردن اويلاطى طهق
اولى نك امامى عبدالله اهر ف عم لاب نك اوغل لارن
ابراهيم اسحاق الياس يونس ادريس ولى احمدنى عصبه
ديو دعوى قبل دور . عم لاب وام اوغلى نك اوغلى نور
محمدنى الاقرب فالاقرب قاعده سى بوينچه مساوات
بو قلعى اوچون مرجوح ديب فتوا بيره دور . بز نك
غزليار اولى نك ترقى پرور امام لار من نك بارچه سى
نور محمدنى عصبه بوله ديوشا اولارندن قولاق لار من
طوه لاقوب بتدى . محمدى بالالارى تيوش سز كه مال
آنديلار ديكان سوز لارنى هر بر مجاس صايون سويلدى .
لر حتى استاد بيكه له رينه قدرى ملالارندن ايشتكان
بوينچه مسئلهنى قوير نه لار . بز نك غزليار اولى نك
امام لارى اينوونچه محمدى بالالار نده قرابة واحدة كنه
صور تلانہ يعنى ابن عم لاب لك قرابتنى كنه صور تلانہ
اما نور محمدده ايكي جهندن قرابة طابوله حاجى احمد كه
نسبة اخ لام نك اوغلى بولووى ايله بر ابر عم لاب وام نك
اوغلى نك اوغلى بولوب قرابة طابولادور . ذوالقرا تين
اولى من قرابة واحدة قاعده سيله نور محمدنى اولادام
بولغانى اوچون فرض كبرده عصبه ده بوله دور ديب
سويل نه لر اوزلهرى هبارت كور ساتوب فتوى بيره
آلمى لار .

امام عبدالله اهر ف نك ايتو نچه ابن عم لاب
اولان ابراهيم اسحاق الياس يونس ادريس ولى احمد
لرده حقيقتيله قرب درجه طابولغان بولادور نور محمد
ايسه اخ لام نك اوغلى بولغانى حالده اصحاب فروض دان
دكل بلكه ذى الارحام دن ديوايته دور شولاي بولسه ده

ابن ابن عم لاب وام بولغانى اوچون اوزى نك درجه .
سنده يعنى ابن ابن عم لاب بر ابرنده وافع اولور سه
نور محمد عصبه بولورغه اوزى گنه مستحق بولادور .
بنا برين ابن عم لاب اولان ابراهيم نك اوغلى محمد شريف
مرجوح بولوب فالاقق ايدى . لىكن بومسئله ده نور .
محمدده قرب درجه جهندن مساوات يوق قرب درجه
اولا معتبر قوه قرابة ثانيا معتبر ديوايته دور . اوشبو
مسئلهنى شرح سراجيه نك شوش عبارة سيبه تطبيق
قبلوب حل قيلونى دعوا قبله دور (وكذا الحكم فى فروع
هذه الاصناف يعتبر اولاً قرب الدرجة وثانياً قوه القرابة
فان ابن عم الميتم مقدم على ابن ابن عمه وابن عم
الميتم لاب ولم مقدم على ابن عمه لاب)

شوشى عبارت لهر كه تطبيق قبلوب امام عبدالله
اهر ف فتوا سيله آنك حضور نده صالح وتخراج و قطع
نزاع و ابراعام جارى اوله راق مسئله من اونتلوب
بتكان زمانده بزم ترقى پرور امام من مواوى ملا من
قسمت دن اول ما بين مزدا گى مسئله توغرى سنده
نزاع لار مننى قطع وحل قبلوب صالح وتخراج يا صارغه
فتوا تابارغه بولدره آلمغانى حالده حاضرده عبدالله
حضرت اهر ف نك قسمت حقيقتاغى صالح وتخراجنى
بوز دررغه بولدرونى دعوا قبلوب سويلاشه دور . باشقه
لار يده شولايرق بز كم محمدى بالالارن عصبه بواى
ديب اينسه لرده صريح و قطعى روشده عبارت كه بنا
قبلوب فتوا بيره آلمى لار مگر عبدالله حضرت اهر ف نك
تخراجنى معقول طابوى لار شوشى خصوصده دين و معيشت
ادار سندن توبانچيلك برلى مسئله مننى حل قبلوب بز
آلمى بر ادر محمدى اوغلانلارن خوشنود ايله سگز ايدى .

اداره

بو مسئله بيك اوزون يازلسه ده جوابى بيك
فسقه در . محترم عبدالله حضرت اهر ف نك حكى

حکمر. آنک اوز حکمنی فونلر و ایچون کور سنسکان شرح سراجیه عبارسی هیچ شبهه سز سنک و دلایلدر. باشقه کتب فقیهیه نیک بیانلریده فی المثل بر در. صو بولغانوب بالقی اولار قیلندن عرض فامد بولماغانده شریعتکه موافق صورتده تماملانغان بر مسئله خصوصتده قنده چقاررغه هیچ بر یول یوقدر.



محرر گه جواب

گرچه سوزنی اوزایتو بک مناسب اش دگل ایسه ده مسئله بک زیاده مهم اولدیغندن حتی کفر درجه سنه ایرشکانلکنندن دخی محررنیک ۴۲ نهچی رقلو مجلده یازمش سوزلرینیک الوغراق مادهلرینه جواب یازمق بولدم.

محرر باش مقاله سنده دیبور بزنگ محررنی محترم دیب ایتومزنی محررنی کورزه نیک قیلغان دیگان سوزمز گه ضد بوایکی قول متضادان در بزنگ بوگه کورزه نیک ایله حکم قیلومز بونک کفری ایله حکم قیلو بولدر دیو انتهی محررنیک بو سوزنی خفتنه حملدن غبری یول بول آلمادق چونکه کورزه نیک قیلوغه اصلا کفر لازم دگلدر زیرا کورزه نیک قیلو غائبدن خبر بیروندن عبارتدر بو ایسه ایکی تسورلی در. بری غائبدن خبر بیرودرغ ئبنی علمنی دعوی قیلب بوقسمی ایسه مطلقا کفردر ایکنچسی غائبدن خبر بیرودر غائبنی علمنی دعوی قیلما اینچه بلکه برسبب هادیگه یا که وحی یا الهام کیی برسبب که بنام قیلوب حکم قیلوبیدر بوقسمی ایسه کفر دگلدر عقاید کتابلر. مزنگ بیانی بیلدر ایمدی بز بو محررنیک عمر خافه نیک

صیطین کالینداری ایله عمل قیلغانون بلاماسدن غائبانه حکم قیلدیغی ایچون کورزه نیک ایله حکم قیلماسنده کفری ایله اصلا حکم قیلدقوز یوقدر وسوزنی غائبنی علمنی دعوی قیلوگزندن بسبتون امینلرمز شونداق بولسه محترم محرر افندی دیگان سوزمز ایله محرر افندیگه کورزه نیک قیلغان دیگان سوزمز آراسنده ضداق و محررنی تکفیر قیلونده بیرونده بول هیچ بری یوقدر دخی محرر افندی بزنگ اگرده حاضرگی کونده گی اهل حسابنیک دقایق حسابنی اولگی مجتهد لر بلسه لر و کورسه لر ایمدی اول وقت منجم نیک خبری و اهل حسابنیک حسابی برلن عمل قیلونک جوازی ایله مطلقا حکم قیلور لر ایمدی دیگان سوزمزنی رد قیلوب اینته در اولگی مجتهدلرنیک حساب برلن عمل قیلماو. لری حضرة پیغمبر علیه الصلوة والسلام نیک نحن امة امیه لا نکتب ولا نعسب هم صوموا لرؤیته و افطروا لرؤیته فان غم علیکم فاکملوا العدة) دیگان حدیث شریفنه تمسک قیلورلورندن شولای بولغاچ صاحب مقاله نیک اول سوزندن حضرة پیغمبر علیه الصلوة والسلام حاضرگی زمانداغی اهل حسابنیک دقایق حسابنه مهارت لرونی بلسه ایمدی صوموا لرؤیته و افطروا لرؤیته دیب قطعا ایتماز ایمدی دیگان سوزنی ده هیچ بر عبارسی تغیر سز آکلارغه ممکن در شولای بو لغاچ اول سوزینیک آخری بک یامانغه باروب چقارغه ممکن در دیو انتهی ایمدی بو محررنیک اول سوزنیک آخری بک یامانغه باروب چغوی ممکن در دیگان سوز نندن مرادی نه ایش ظاهر بونک مرادی کفر بو اوپ بزنی تکفیر اولوبدر اگر بونک مرادی بو ایسه بو تقدیرده خط عظیم جزاف جسیم قیلغانلقدن اصلا شهوه یوقدر چونکه بزنگ سوزلرمزده اصلا و قطعاً کفرنی ایجاب ایدر لک سوز یوقدر چونکه درست اولگی مجتهدلر نحن امة امیه لا نکتب الغ حدیث

شریفنه تمسك قیابو حساب برله عمل قیلونك درست تو گل لیکنه باردیار ولکن بو سوزگه پیغمبر من علیه الصلوة والسلامك حاضرگی زمان اهلاریك حسابیه مهارتلرنی بللگان بولسه ایدی صوموا لر ویتیه و افطروا لر ویتیه دیو قطعا ایتماز ایدی دیگان سوزگز اصلا کیلمایدر چونکه حاضرگی مشایخ و مجتهدارده بو حدیث شریفاری انکار قیامادیلار زیرا بو حدیث شریفار حدیث صحیح لردر شول جهندن انکار قیابوغه مجال یوقدر بلکه یاتاوویل یا که تخصیص قیلدیار شوشنك کبی اولگی مجتهدار نکه بو حدیث شریفار برله حساب ایل عمل درست تو گل لیکنه استدلال قیل طروب دقایق حسابنی کورگان وقتلرنده بو حدیث شریفارنی یا تاءویل یا که تخصیص قیلولاری جائزدر بس بو حدیث شریفارنی پیغمبر من عه م نك ایتماز - سزلیکی اصلا لازم بولمادی بلکه حدیث شریف حدیث شریف کیونچه قالدی شونداق بولسه بونك نه یرنده کفر بولهده بونده قایو اورونده بك یامانلق بوله هیج بری یوقدر بس مونداق بولسه محرر نك بز که توبه ایان توصیه سی اوزینه عائد بولوب اوزینه توبه قیلماق لازم بولهدر دخیده محرر افندی بز نك اولگی مجتهدار بو سوزار من قیامته قدر باقیدر اصلا بوز و اماس دیما دیار دیگان سوز من زرد قیلغان بولوب اینهدر مجتهدار شریعتنی باقیدر دیلر شولای بولغاچ آنلار نك سوبل گان شریعت قیامته قدر باقی بولورغه تیوش بوله هم اصلا بوز و اماسقه تیوشلی بوله دیو انتهی بو محرر نك بو سوزی هم اولده کی سوزاری کبی بخشی اویلامای جز افلق برلن ایتولگان سوز لریدر چونکه شریعتنك باقی بولوبینه هر حکمنك باقی بولوی در کار دگلدر چونکه بعض حکم لرنك اوز گاروی جائزدر ننکم ابن العابدین حضرة اری نشر العرف فی بنام بعض الاحکام الی العرف

اسملى رساله سنده فرق ایلمی برده اولگی مجتهد لرنك حکملری اوز گار گانلیکن بیان قیلدی چهل دن بری مشایخ متاخرین نك تعلیم قرآن ونحوه گه اجرة آلونك درست لیکی ایل فتوی بیرولریدر حالبوکه اصل مذهب بونك عدم جوازی ایدی چونکه امام اعظم حضرتلری ایل امام ابو یوسف و امام محمد رحمة الله علیهما تعلیم قرآن اوچون اجرة آلونك عدم جوازینه باردیلر بس امام اعظم حضرتلری نك عدم جواز برلن حکمی اوز گار لیگان بولدی ایدی بوکه فی ایتماسك اوشبو فرق ایلمی مادهده مشایخ متاخرین لار شریعتنی دیننی اوز گار تدیلر دیسز مو حاشا وكلا البته سز نك سوز گز گه فاراغانده شولای بولورغه كرك بوله چونکه آنلار اولگی مجتهدلرنك سوز لرونی اوز گار تدیلر آنلرنك خلافته فتوی بیردیلر دخیده احکام منصوصه منسوخه گه نی اینه چکسز الله بو احکام منصوصه نی ده شریعت تو گل دیسز مو احکام منصوصه شریعت بولماسه نینداین حکم شریعت بولهدر دخیده بو سوزنی مینکنه ایتمادم بلکه ابن العابدین حضرة اری ده بیل دیدی اگر ده اولگی مجتهدار صوغقی مشایخ لار زماننده بولسه لار ایدی اول وقت اول مجتهدار اوشبو مشایخ لار حکم قیلغان نرسه برلن حکم قیلور لار ایدی دیو ایدی بز نك کبی ابن العابدین حضرتلرنیده شریعتنی بز و چی دیب سز گه اینور گه كرك بوله مونه محرر سوز گنك آخری قایدی بارغانلقن آکلاد کبی ایشته سوز من از ایوب بارغانلقدن همده معدور یتیز اولغانلقدن بوقدر لیسی ایلن اکتفاء ایتدوك قالغان سوز لرونیده اوشبو سوز لوبینه قیاس ایدر من بارده سطحی غنه ایتولگان سور لردر والله الموفق.

درجگزی اوتتوب امام محمد صادق العثماني.



اداره

صاحب مقاله نك بو مقاله سی اوز بنگ كوب خصوصه
 صیب کوستر دیکمی معذوریته محولدر . بوفسه هر
 جهله سینک آخری اولینی تکذیب قیلوب بارغان بر
 مقاله معذور بولمغان کشیلر طرفندن باز بیل آلمیلر .
 بزنگ باشلاغان مسئله من شرعی و بناء علیه شرع
 یعت قلیجی ایله کیسوله تورغان، (دلیلسز عید اوقو)
 مسئله سی ایدی . فارغالیده دلیلسز عید اوقوچی بر
 صادق ملاغنه توگل برسنی گنه استئنا ایله آلا بارده
 شول اشدہ مشترک ایدی . باشقه لر سکوة ایله
 جوابلاندقاری حالده صاحب مقاله نك مسئله نی قویر .
 توی ده شول معذوریت سببندن بولسه کرک .

بر شرعی مسئله نی مذاکره ائناسنده آغز دن چققان
 یا نه قلمدن طامغان جزئی سوز لر گه کوسا کلر کور .
 ناروب اصل مسئله نی بتونلای خاطر دن چیغار وده
 معذوریت سز بوله تورغان اشلردن توگلدر .

صاحب مقاله وسن دلیل شرعیسز اش قیلاسن
 دیگان کشیگه قارشو وسن نیگا میگا (سن) دیب
 خطاب قیلسن « دیگان شیکلی اعتراض ایله گنه اش
 بنور ما کچی بوله . اما قیلغان اشینگ شرعیلیکی یا
 توگل لیکی حقنده اول قدر پوشونمی . بوده البته بر
 معذوریت اثر یدر . شولای بولغاچ بو مقاله ده شولا
 بوق بر معذوریت اثرندن بشقه بر نرسده توگلدر .
 بو سورده آخری سوز مزدر . موندنصوگ اصل
 مسئله گه دائر بولمغان سوز لر گه اورون بیر ناماس :



اوقا خبر لری :

مفتی الاسلام حضرتلری تحت پای پیطروغراددن
 سلامت فایته ان بار ووندن مه-نون بو اغان . حکومت
 دائره لر نده مسلمان لر نك دینی اشلرینه بیغشی فار اغان
 لری بلنه . هده محکمه شرعیه اداره سی نك اصلاحی ده
 امیدلی کور و ندر . مینیستر لر هیئتنده بعض مامور
 وزیر لر نك آلمشوی سببلی هر قایوسی ایله کور شو
 قصدیلر کیچک گان . اصحاب الشمال لر طرفندن اهالی
 آراسنه طار اذغان خبر لر هر قایوسی غرض فاسد دن
 ناشی تسویلات دن عبارت در . وظیفه حقنده هم موقت
 اولار اق مرحوم مفتی سلطانف زماننده عملده بولغان
 حالتجه قالدقی آکلانادر . پیش آلتی میلیون مسلمان نك
 رئیس روحانی سی نك وظیفه سی البته قناعتلندر رک
 بولور غه تیوشدر .

مفتی حضرت محکمه شرعیه ایله امام لر آراسنده
 واسطه بولسون اوچون معلومات مجلسن تکرار نشر
 ایتو صد دنده در . تیوشلی تدبیر لری اشلوب یا کما
 بلغه نمونه اوچون بر نچی نومبری همه امام لر طار اتلو
 فرض ایتوله در . محله امام لری محکمه شرعیه ایله علاقه دار
 بولوب محکمه شرعیه احوالی ایله طوغریدن طوغری
 طانش بولماق هده غرض فاسد لر ایله اشاعه
 قیلنغان بعض اصل سز خبر لره آلدانماس اوچون
 البته معلومات مجلسنه اشترک ایتولاری تیوشدر .
 مفتی سلطانف مرحوم زماننده باشلانب فالغان ایدی .
 ایدی تکرار تریابوب مجله نك دوامن تیلاب فالامز .
 دوخوونی صوبر انبه ده کلی اصلاح البته اوز نوبتی ایله
 اشلور مسلمان لر طرفندن اسیز دلم صاوبشچانیه لرد
 اوشنداق حکومت چافروی ایله بولغان صاوبشچانیه
 لرده لائحه لر توز لگان ایدی اول لائحه لر اعتبار غه
 آلوب اساسا شول لائحه لره موافق اصلاح ایدلسه کبرک
 جزئی اصلاحات لر حاضر دنوک کورونه باشلاغان

مثلاً ایشک کر گامدہ صول یافتہ کورونوب تورغان قومقان سپر کی کيساو آغاچی طاس اسطورژ تو۔ شا کاری حاضر اچدہ کی کور نمای طورغان بولامہ گہ کوچر لگان، نو بندہ آشخانه بولوب طورغان بولامہ نی طازار نوب صول یافتہ ایکی بولامہ یا صالحان برسندہ آرخیوار یوس ہم آنک معاونی شغل لندہر اماملر بولامہ سی اماملرہ مخصوص بولوب قالغان، ایشک دن کرو ایمل حاضر بر ترتیب و طازالق کورونہ در، مفتی حضرت اوزی ابرتن طوقز دن ایکی ساعت کہ قدر ہم کیچ آطی دن طوقز ساعت کہ قدر پر یسو تستویہ دہ بولا ایکان، نماز آشاو کبی لوازمات اوچون گنہ فاصلہ بیروہ ایکان، ہم محکمہ شرعیہ حضورندہ اولدن صافلانوب کیلسگان وقف کتابلرنی دہ استفادہ سی او کغایلی راق روشکہ قویوب، بار بار محکمہ شرعیہ حضورندہ منتظم دینی کتبخانه طرز نہ ایلا۔ قدر و چاره لرینہ کرشلکان، محکمہ شرعیہ تیرہ سنہ البتہ دینی و روحانی اشرا ایلہ کیلوچی ار کوبراک بولدقندن آنداغی کتابلر ہم امام خطیب و مدرس ہم معلم بولاچی ذاتلر استفادہ ایتاردی دینی و فقہی و اخلاقی کتابلر بولورغہ تیوشدر، آندہ البتہ ادبیات نامی ایلہ حکایہ رومان کبی مالا یعنی قبیلندن وقت اوز دروردی کتابلر بولماسقہ تیوشدر، اوشندای اهل السنہ والجماعت مذہبنہ خلاف بولغان کتابلر دہ بولماسقہ تیوشدر اولدہ مفتی حضرت کہ چیتدن کوروشہ کیلسگان محترم آدمی لر صوبرانیہ آرقلی هر تورلی خادم لر بولامہ لری آرقلی کردکندن او کغایسزلندہ لر ایدی، یفکا مفتی آندی محترم فوناقلرہ طوغری مفتی گہ کرو گہ قابقا طرفندن اوز پارانتی نہ یول آچوب ازوانوک قوبدرغان ہم قاپقاعہ «مفتی گہ کرو گہ بول» دیہ یازدروب قوبدرغان، اصحاب الشمال لر خصوصاً یاگی مفتی حضرت کہ

مخالف بولغان لری محکمہ شرعیہ دہ بولغان هر بر ترتیب لی اشنی اوز فرقه لرندن دیہ برار قاضیغہ غنہ نسبت بیرو گہ و باشقہ لرن اشسز ایتوب کورساتور گہ و تورلی اصلسز خبر ارتار اتورغہ طرشہ لر، عزیزہ لرینہ یازالر، مجلسلرندہ شونندی خبرلرنی سوزلاب لندلندہ لر، لیکن بو مفتی کیلودن اول نیچن اسلاما۔ دی لر ایکان؟ بر محکمہ دہ بولغان اش البتہ بتون هیئتہ اش صانالورغہ و بو واسطہ ایلہ رئیس کہ نسبت بیرو لر گہ تیوشدر، چونکہ رئیس بولغان کشی برار اشنی وجود کہ چغاراسی یا کہ باروون ترتیب کہ قویاسی بولامہ هیئت اعضالری ایمل مشورت ایدوب برار سنہ حوالہ ایندہ در، اگر دہ رئیس مساعده ایتماسہ آیروم اعضالر بر نرسدہ اشلی آلمایلر، رسمی محکمہ لر ننگ هر قایوسندہ شولایدر، آندہ پارتیہ لک او کلق صول لق اعنبارغہ آلماسقہ تیوشدر، آندہ محکمہ شرعیہ ننگ وضعسینی اوچون ہم آندہ غی خادم و اعضالر نی اوچون چاقور لغان لر ونی اوچون وظیفہ آلالر، مونه شول مقصود بولغان اشسزلرنده ثبات و اجتهادلری تیوشدر، بیگ نزل و صول بولوب تر قیپورور صانالغان قاضی نی دہ کوروب اوتدک آنی اوز اتقانده اوزی ننگ ایگ یاقن لریدہ محکمہ شرعیہ گہ عائد هیچ بر اشن ذکر ایتما دیلر، بلسکہ هیچ بر محکمہ شرعیہ اعضاسی بولوب وظیفہ آلماینچہ بتونلای چیتدہ ایکنچی بولده یوروب اشلی طورغان اشلر ایل گنہ مدخل دیلر، اول مدخلر دہ چین مسلمان بولغان کشی گہ یغلاب قایغورور لاق مدخلر بلسکہ تھکم قبیلندندر، مونه شوننگ اوچون بتون دائرہ گہ قاراغان اهل دیانت محکمہ شرعیہ دن وضعسنہ موافق خدمتلر کوتہ لر، لله تعالی امیدلرن بوشقا قالدیر ماسن ایدی دیہ سوز منی تمام ایتام، شونندی امیدلر ایلہ کیلوچی مسافر.



عزتو ملا صادق افندی که آچق خط
(عینا)
۳۳ نچی «دين و معيشت» ده یاز لغان محرر که بیر گان
جو ابکزه بیک عجب که والدق. بو سوزلر سزدای
عالم هم شریعت که هم اقوال فقهاغه متمسک آدم که هیچ
لائق توکل حتی بوجو ابنی نور گانچی فارغالی امام -
لرندن مستثنی امامنی سز که قویه ایدک نه یایالم
بز کونکان بولمادی فشقارغه دملانک مدرسه سعاد -
تارینه بریا ایکی سنه دن مقدم باروب هم بر نیچه سنه -
لر بر که تحصیل سبیلی بوجو ابکزه متعلق بر نیچه جمل لر
یازماق بولدم. یازاسز (رؤیه برله عمل قیلنسه عبدلر
اوچون بولوطلی بولسه نصاب شهاده آ یاز بولسه جمع عظیم
شرط بز نک عبدلر ده بوشر طلر بیک نادر وقتک تابلور
کوبره ک وقتده چیتدن کیلگان خبرلر برله او قیمر
نه شهاده بار ونه جمع عظیم بار هیچ بری یوق دیب)
حاکم شرعی فاشنده جمع عظیم نک تحقیقنه خبر لر نک
چیتدن کیلوی منافی توکل بلکه مقنی بولغان قولده
اعتبار اطراف شنی دن خبر کیلو که (والحق ما روی
عن محمد و ابی بوسی ان العبرة لتواتر الخبر و مجیه
من کل جانب بحر و فی الزاد الصحیح ان یکنوا من
اطراف شتی شمس محمد) ینه یازاسز حساب قه تمسک -
مزنک بر سببی ایسه محکمه شرعیه مز که موافق چونکه
محکمه شرعیه مزنک امری بولا تور. ب آلا بر کون
عید او قوب بز نک ایکنچی کون عید او قومز موافقین
هم مخالفین فاشنده بر اشا کی کیلوشمه گان اش بولو -
نده شبهه یوق دیب) محکمه شرعیه مزنک سه شنبه کون
عید دیب جدولده کورساتوی بولدی لیکن بوجودول
اشتابقه محکمه عسکریه گا بیرو اوچون بولسه کبرک
سنه باشنده بیرهم لر نی اشتابقه بلدروده بلکه حساب
قه بنا قیلودن لابدر اما اماملر قه او شبو جدول برله
عمل قیلونگز دیب امرلری بولمادی شاید مندین

صراوته بولماس چونکه رسول الله نحن امة امیه لا
نکتب ولا نحسب دیب حسابنی نفی قیلادر نفی -
الشارع اکت من نهیه هم صوموا لرؤیته و افطروا
لرؤیته دیب رؤیه برله عمل که امر قیلادر هم امام
اعظم نک مذهبی رؤیه هلال یا اکمال نک لزومی بس بز نک
محکمه شرعیه مزن رسول اللهغه مخالفت قیلوب حساب
برله بز نک جدول برله عمل قیلونگز دیب اماملر قه
نیچک امر قیلور البته قیلما سقه تیوش بلکه اماملر
رسول اللهغه مخالفه قیلوب امام اعظم مذهبی طاشلاب
حساب برله عمل قیلما ساق بز اماملار نی احتساب و تادیب
آلار نک وظیفه لر بدر. فرض محال قیلنندن فرض قیللیق
محکمه شرعیه حساب برله حکم هم شونک برله عمل که
امر قیللا ایکان شول حکم شرعا نافذ بولور مه؟ هم
شول امر که امتثال واجب بولور مه یا که رسول الله نک
امرینه امتثال قیلوب رؤیت برله عمل واجب بولور مه؟
اما سز محکمه که موافقت تیوش شبهه سز دیسز. لیکن
بوسوزگز خطا هیچ شک سز رسول الله نک امرینه امتثال
رؤیه برلان عمل واجب هم بو حکم صوموا لرؤیته
وافطروا لرؤیته دیگان سنت شهوره که مخالف
بولغاندن نافذ بولماسه کبرک چونکه متون حنفیه کلا
فان عرض علی احد یهضیه الا ما کان خالی الکتاب
او السنة المشهورة او الاجماع دیدیلر. ینه یازاسز
تیک میکیفر سوزنی باری آی نک افق دن ظهورینه دلیل
ایتدک موندن نی ضرر آی نک افق دن ظهوری امر حسی
بولدغندن میکیفر بولسون اندری بولسون سوزلری
کافیدر. تیک اشانچلی بولولاری شرط دیب) معلوماری
بولادر ثبوت هلال هم وجوب صوم هم وجوب عید
دیانته بایندن دیانتده اسلامده حتی عدالتده شرط
میکیفر هم اندری سوزی فقط معاملاتده مقبول
مخبر نک اسلامی شرط بولوغه مدار امر حسی یا که
امر معنوی بولو توکل بلکه مدار دیانتدن بولوده

رؤية هلال امر حسنى حتى مشاهدته جهل سندن حاله بوكه
 موندنا مخبر نك اسلامى حتى عدالتنى شرط قيلد بيلار
 حتى لافاسق اتفاقا ديديلر الكلام بجر الكلام وفقهه
 ينه بر كلام امام اعظم هم آنك اصحابى اتفاق برله
 حساب برله عملنى تجوير فيلما دى آلا الالنادر
 حتى محمد بن مقاتل اهل حسابه رجوع فيلارب آلا
 دن سوالى مروى بوالدى اما حساب نك كوب نوعى
 بار چهار ماند پنج كير بار هم تكميل سنه بار هم
 كليند ارلار حسابى بار اهل ارضاء حسابى بار هم
 غير لر. قاريق فقهانك آراسنده مختلف فيه بولغان
 حساب قايسى حساب محمد بن مقاتل قايسى حساب
 اهلنه رجوع فيلغان بولور ظن فقير چهار ماند پنج
 اهلنه هم تكميل سنه اهلنه هم باشقه قارچق قورى
 حسابلارينه رجوع فيلما سا كيرك چونكه آنداى
 واقى نويك حسابلارنى اوزى بلسه كيرك اول
 فقيه من رجوع فيلسه كيرك حقيقى محاسب اولان اهل
 ارضاءه ينه قاريق ديار مزده اهل ارضاءكم بوبيك
 معلوم قران نك يا كه پيتراغراد نك اونيوبر ستيت لر
 نده حكمة رياضى ده پرافيسور ايوان اسطاپانف يا كه
 آندرى ايوانفار اما ثبوت هلال هم وجوب صوم هم
 وجوب عيدار ديانة جهله سندن دياننده مخبر نك اسلا-
 مى شرط حتى بو مسئله ده عمده بولغان ايكي فقيه
 آراسنده اختلاف بولغانى معلوم بولمادى محمد بن
 مقاتل هم ابن سريج هم باشقه حساب برله عملنى
 تجوير فيلغان باشقه فقهانك هر قايسى دياننده اسلا-
 مى شرط فيلغاندن غير مسلم لر حسابى برله عملنى
 هيج قايسى تجوير فيلما سار اوشبو حكمة و مصالحنى
 متضمن بولغان (انا امة امية لانكتب ولا نحسب) الخ
 هم صوموا لرؤيتنه وافطروا لرؤيتنه فان غم عليكم
 فاكلوا) ديگان حديث شريف لرى برله رسول الله
 بزارة تبليخ احكام الله فيلارب بزارنى باب عبادتده

غير مسام كا تقليد دن خلاص قيلدى الحمد لله على ذلك
 ينه ياز اسز امام غزالى تهافت كتابنده اهل هبنة
 و رياضيات قولنه انكار فيلغان كمنه لر دين كا جنابة
 قيلغو چيلر ديب) بوسوز نكز اشتباهدن بولسه كيرك
 معلوم نكز ايكي شى بار برسى اهل هبنة قولنه انكار
 ايكنجه اثبات هلال ده حسابنى الغا يعنى عدم اعتبار
 اما امام غزالى عام هبنة قواعده مثلا كرايه عالم كا
 هم كسوف و خسوف نك حيولة ارض هم حيولة قمر دن
 بولماقنه انكارنى دين اسلامه جنابة دى. اما اثبات
 هلال ده حساب فى الغانى اسلامه جنابة ديمى. صعبت
 سابقه لر سببلى تنبيه كا جسارة فيلوجى:

امام شاه احمد بن ملا محمدى .



ابجد حقه

ابجد عبارة عن ثمانى كلمات مشهورة مفترعة بونه
 الكلمة جمع فيها جميع حروف الهجاء على اللغة العربية
 بلا تكرير وقد جرت العادة بتعليقها المبتدئين بعد ما
 علموهم حروف الهجاء مفرداتها ومر كباتها الثمانية على
 نظم وترتيب مألوف للطباع منشط لهم على اخذته
 وضبطه والسر فى ذلك على الظاهر من الاشعار للمبتدى
 بعد تعلمه المفردات والثمانية المنظمة ان فى الكلام
 تركيبات ثلاثية ورباعية ايضا غير منظمة على نظام
 مألوف ليستأنس بوقوع المخالفات ايضا فيتيسر له
 الشروع فى تعلم مطلق الكلام وفيه سر آخر هو اينما
 سهم بالفاظ مستعملة فى معنى من المعانى بعد توحشهم
 من تركيبات مهملة مجازية يؤيده ما ذكر ولها من -

المعاني هو ان ايجاد بمعنى اخذ وهوز بمعنى ركب
 وخطى بمعنى وقف وكلمن بمعنى صار متكلما وسعفس
 بمعنى اسرع في التعلم وفرشت بمعنى اخذه بالقلب
 وثخذ بمعنى حفظ وضطم بمعنى اتم فيكون كلها على
 صيغة الماضى من الثلاثى والرابعى فهضى المجموع على
 ترتيبها يصير بالفارسية پيدا كر ديدر پيوست واقف
 شد سخن كوى شدزود بيا موخت در دل كرفت فكاه
 داشت تمام كرد وعلى هذا لا يخفى امكان اعتبار فائدة
 اخرى ايضا فيها هي تامليفهم بالمعاني المربوطة بعضها
 ببعض بنوع خاص من الارتباط ليستنبط منها الزكى
 المتعام اذا عرفها ان الالم له اللامق يشانه في حال
 التعلم ما يفهم منها من الاخذ والتركيب والوقوف على
 المقصود وتكرار النكاح والاسراع في التعليم والاقبال
 اليه بالقلب والحفظ فيه والقيام بحقه من الاتمام قال
 المؤدب اعيسى عليه السلام قل ايجاد فرغ عيسى عليه
 السلام رأسه فقال هل تدري ما ايجاد فعلاه بالذرة
 ليضر به فقال يا مؤدب لا تضر بنى ان كنت تدري
 والافاساءلنى حتى افسر لك قال فسردلى فقال عيسى
 عليه السلام الالف آلاء الله والباء بوجهة لله والجيم جمال
 الله والذال دين الله هوز الهام هول جهنم والواو وبل
 لاهل النار والزاي زفير جهنم حطى حطت العطايا عن
 المستغفرين كلمن كلمات الله لا مبدل لكلماته سعفس
 صاع بصاع والجزأ بالجزأ فرشت قرشهم فحشرهم
 كذا في السفينة تفسير حضرت عيسى عهه نظرا حديث
 پيغمبرى يواورغه تيوشلى در قبل قدا نزل الى حضرت
 آدم عليه السلام وقيل انزل الى حضرت ادريس
 عليه السلام وقد استخرجوا عنه حساب الزبر وحساب
 البيئات فعلى هذا قول المحقق الدوانى خورشيد كمال
 است نبي ماه ولى * اسلام محمد است وايمان على *
 گر بينتى برين سخن ميطلبى * بنگر كه زينبات اسما
 است جلى * واما ما في القاموس من ان ايجاد الى

فرشت وكلمن رؤيسهم ملوك مدين فعلى تفديرو
 ثبوته كما هوز عم رؤيس المارقية لا بنا في كونه
 كتابا منز لا من عند الله تعالى ثم وجه انكار الطائفة
 المارقية ان هذه الكلمات القدسية التي قد جرت بتعليمها
 عادت حضرت آدم عليه السلام على ما في كنه الاخبار
 وغيره لاشتمالها على الاسرار العجيبة واللطائف النافعة
 في تحقيق الاصول القديمة رافعة ودافعة تسهيلا لانهم
 المارقية كما لا يخفى على المتأمل .

ابو النقيب التونتاري .



معاذى كه آچق خط

اورسكى داملا عارف حضرت مرحوم نك اوغلى
 عبدالله مخدوم كه دعای سلام بعدنده آچق خط اون
 بشنچى يلغى «دين و مميشت» نك آلتنچى دفترنده
 ۸۵ صحيفه سنده بطر اوليگان جابالافنى احباغه چه باعث
 خادم ملت رؤيس مارقيه نك تلقين لرى بويينچه اصول
 جديده نك بيك قرل بيك مروج ايام لرنده باني مدرسه
 حسيبنيه ده شول صحيفه ده محرره اوهامات جديده لرى
 نكرنى بشرا شرها بز نك حضور مزده بيان قباغان
 ايدى بارى تيك مبن قديمگى جه اوقغان بولوب ايدى
 هفتيك توز در دوم ديگان سوزنى هم ده اصول قديمه
 اوله تفسير حديث اوقلامادى ديگان سوزلارنى گنه
 قالدورغان سز ايكان .
 ۸۹ نچى صحيفه ده مبتدى بالارغه تركى تانب
 بتكاج حديث كنايلارى اوقتساق هر فايوم مزده مظهر
 اولاقق مز ديگان سز ايكان تبهر بولالار نك ايجادى
 بر كتنده عام هم ترقى ده ديگان سوزلار نكز بالالار
 اوقغان تركى نكرن رابطه سز گنه بلكه عين انقطاع جديد

ار كنشكه لارندان عبارة بولونى اقتضا فيلادر نتا كه رئيس مارقيه لار اوزلارى بازان كنشكه لارنى تماما اوقعاچ هميشه واق بالارغه حديث اوقتا بازوب عين فتنه كه مظهر اولدى لار هر نرسه مباح بولوب بارادور فقهاء كرامتك استخراچ لارى بسدعت ديار قرآنده حديثده يوق ديار ماى ايشان مخدوم حديث اوفوچى و اوفوچى لار نكر همهمسى بره پيتراو بولوب بارغان لارنى كوره توروب آه.

اگرده تركى دن مرادنگز عين رابطه ثبات - العاجز بن رونق الاسلام مجمع الاداب نام كتاب لار بولسه اوشبو مذکور كتاب لارنى مطالعه ده عهده بز لار صبى اردن يوق لارى در جهده راک بولسه ارده آلا رده مبادى علوم دن حصه دار بولسه لار حديث اوفورغه اهل توگل فايدا قالدی مارقيه لار بازان كنشكه لارنى گنه تانوغان غنه بالار نك حديث كه اهل بولولارى. ابوالنقيب التوتقارى.



خبرسز مخبر.

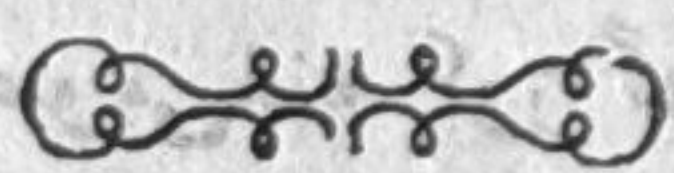
وقت غز يته سينه اورسكى كه ياگما كبلنگان معلم ملاجان اورسكى مكنب لارى نام مقاله سينده اوزى كبلنگان ۲ نهچى محل مكنبنى نور احمد حضرت اداره سينده اينوب كورسسته هالبوكه بومكنب و مدرس لار ۲۵ يل قدر تدريس ايله مشغول اولان الحاج داملا عبدالرحمن حضرت جناب لارى اداره سينده ديه رگه قوش يا كه شخصيت فائده سنى اوبلاماغانده ايكي حضرت نى ده كورساتور گه قوش ايدى. بو معلم اورسكى امام لارنى رشدى مكنب لارنى برله شدر ماو حقيده شخصيت فائده سينه اياره لار ديب يازا هالبوكه اول بتونلاى افتر اء بولا طور بده معلم اوزى بو مقاله

سينده شخصى فائده سنى كوزه نوب باش حضرت نى كو ككه كوتاردكى كىي مقتدر معلم مفروض بولوب اوز بده طاع باشى مدرس سيندن بالغان هواشارى ايله كوك كه كوتارله. اوز اقلامى ۵ نهچى محل نك مقتدر معلم لارى آنى آتب نوشره لار. هواشارى غنه بوزاب اوزى سلامت قالا بو مدرس لار نك وجودنه سبب ده مذکور قارى حضرت ايدكنى اول باب صور اشب بازار غه نبيش ايدى. ينه اول مدرس نى سليمان بورنايف قه غنه نسبت بيروده خطا: اول نارغاوى دوم نقى. بو وقتده قدرده آنى آلا ر تربيه فيلوب طور دفلا رندن خبرسز بولور غه نبوش دگل ايدى معاذى مكنبى حقيده ده بله يازا آنده ده ايكي معلم بولوب جمعيت طرفندن باصالغان پروگرام ايله اوقتنوب آنده بولمش رحمة الله افنديده ملاجان غه قاراغانده افتدارلى در. مدرس همسى باشقرد قزاق ايله تولى بولسه معاذى نك تدريس كه اجنه ادى و دوامى سايه سينده بونب اطرافقه چغار لاش او كازلى امام و معلم لارى ايله خلق غه تانولاش بره مدرس در. هر بر مقتدر معلم كرك ديه غز يته لارده ياز لاش اعلانغه بنا كبلوچى معلم لار جهل همسى ده اوز لارنى مقتدر مزدر فرض اينما سونلر، كذاك اسمى ملاجان بولونك ده فائده همسى چهالى ايدكى حاضر آچيق معلوم اولسه كرك.

چيت دن معلم آلدر غانده بيك صور اشوب آلور غه نبوش ملاجان مطيع الله دن آرتق بولماغان كىي آنك كوبسى نك اوز مز نك ايسكى معلم لار دن آرتق چغولارى شبهه لى در.

معلم اوزى نك تدريس كه قوه همسى يوقل - قدين بولسه كرك مدرس ده ديگان سوزنى برده يازمى. هالبوكه هر محل ده مكنب اولديقى كىي مدرس ده باردر و محل امام لار بده تدريس ايله مشغول لاردر و هر وقت ملاجانلر چغوب طور مقدمه لاردر.

معيشت همى.



فيليه تون

(خاتونلر جمعيتنده)

بۇ قىلىيىت ئۇلارغا قايىدە، اسىيىتى بار جىسىمى يوق جمعيت لىر آراسىندە توروب، تىياتر اوينارغى، اير لىر كورر گە گنە باصالغان خاتونلر جمعيتى بار، آنى ايندى آق اوستىندە قاراتانوغان كىشى ھەممى بىلە ديورلك اول وفق آفچە لىرى تيشك قارمانغە صالا تور-غان جمعيت لىر كىي مشهور بولماسەدە، صاوبىت اعضا لىرىنىڭ سىگزار بوز سوملاب حسابلىرى چقەغانلىق سىبىلى اسىنى بار سىغىنە چقاردى.

بۇ جمعيت باشىدە شا كر دلارى يوق معلمە لىر گە شا كر د تاپو، دين دىانت بىلە سە لىردە شول شا كر د لىر گە آفچە پىروپ اوقتو، توغرى سىدە شول جمعيت نى آچردن مقصود بولغان معلمە و ھنر چى لىر قارمانن تولترو، يولپىندە بولمق صفتىل آچلغان ايدى.

اك اول، اورامدە بورومىگان دىباغە چقەغان پىراستوى خاتونلر آنك بو اشن آكلى آلمادىلر، صوگىندن جمعيت آفچە سىنك اوچونچى اولوشى دىار-لك اورام گىزار لىرنك ايزوشچىق لىردە قاناتسە ايتوب پورولرىنە كىتكانى بلىب بارلى يوقلى آفچە نك رەتى حسابى بولمىغاچ آنك غايە سن ھر كم آكلى باشلادى. مثلا برشا كر دگە جمعيتدن بىلغە فلانچە صوم ياردم ايتلوب اوقتولغان اول شا كر د تىكشور لى تورغاچ ئال كى خانم معلمە نك صامو ارچىسى بولوب غنە تور دغى بلىنگانده آفچە نك بوش اورنغە تيشك قارمانغە توگىل مودنى قاستىبوم لىرغە اسرافى ابدلىگانى بلىب جمعيت اعضا لىرىن شاشرغان.

شولابوق تىياتر اوبناغاندە مك سىگزار بوز صوم آفچە سىنك مك صومى غنە كوز گە كورلوب فالغان، باشقىسى نا معلوم اورنلارغە حسابى اينور گە اويات

بولغان موضوع لىرغە صرفى ابدلىگان ايشى. بىلغە بر جىولاش باصا «خان تەمە» بولان طاعن تىياتر اوبنا-رغە مسىل سى فوزغە اغاندە، مسىل نى حل ايتو شارغە قوبولغاچ بولطرغى جراحىتى ذكر ايتوچى لىر بولغان. مسر نە لىردن بر اوشو كئا «شوقا» بولورغە كىرەك (!) جمعيت دە اوبالىمى جىلاب اوطرغان دىبار. ئۇل طاعن اول بىچارە نى، دىيىلى خاتونلر بىتمىدن اوموروب: «تىياتر دە تىياتر دىسن! آفچە سون قايىدە ايتە سن؟» دىب بىتكان اير لىرىنى طابىرو اوچون ضرب بىضرب بابىندن امر آغانلر در. آنى كم بل قاتناشماغاچ بلىب بولمى ايندى، روىزىيىوى كامبىسىمە طاعن اول واقە نى حسابقە كرتىمى، پرىغود داخودغە حسابلىب آندىن آنچو ط آلا آلمى منە شولاي ايتوب آندە بولغان ھەمە اشلىر سكرىت بولادە قالا.

شول سكرىت لىرى بىلو اوچون آزىمى آفتامابىل شىنلرى توزدى نىقدر شمايكت لىرنك بوز صولارى نوگولدى حسابسىز

بو اشلىر بو صنىغە مخصوص جمعيت دە پوانى حرىت بولمى توروب شولاي اشلانە، الله صافلاسن حرىت بولوب اوفان خاتونلرى كىي مسجدلرىنى تلويث ايتەرلك حقوققە اومطاسەلر، اول وقت بتونلاى بىز ابرازى اشلىر ميدانغە چقار ايدى. بولر مذكور شەرنك خاتونلرى كىي مسجددە شىرما آفتاروبقنە تورماس لىر محراب لىرىنە قدر كىروب اير لىر گە احتلاط ايتونى آلفە سورر لىر ايدى «وزارى»



ھرمىتلو مشتىرلىر ملىنك نظر دقت لىرىنە مەل ملىنك مدت دوامبە سىنە نىزدن طوقز سىنە طولا بومىت ظرفندە ھىت ادارە ھر تورلى موانع لار گە

کوکړک کېر ووب فارشی تور دی تانار مطبوعاتی دک کلا
 دیور اک هجو ملرن دفع ایتدی. آنک اوسننه اوزیده
 هجو مار یاصاب نوعاما ظفر ده طابدی ارباب دیانت
 ذک آرتماقینه مبتدع وزندیه راک سوزلارینک اعتبار سز
 فالوارینه پایتاقضه سببک وظیفه سن اجراه ایتدی
 هیئت اداره ذک خدماتی ده محترم مشتریلر مز
 طرفدن تقدیر و تحسین ایدلمدی توکل الا بولماسه
 ده بعضا نقدال ماده و بعضا مشتری آرتدر مق صفتیل
 معا معاوتنده تصور ایتدیبار بونک ایچون هیئت
 اداره محترم مشتریلرینه عرض تشکرات قیلر.

فقط ایکی سمدن بیرلی دوم ایتوب کلگان فوق
 العاده احوال سببلی امور اقتصادی دک هر قابوسی
 جریان طبیعی سندن چقدی. مطبوعات نک ایک زیاده
 محتاج ایسی او اغان کاغذ بهاس بر گه بر دن زیاد
 آرتدی اشچیلر کیهو سببلی مطبعه خدملرینک رالوتیه
 اری ده آرتدی یازو اسبابنه دائر هر نرسه باتقهار
 شیکلموک قیمت لندی.

بذاعلیه مجلنی اولیچه دوام ایتدرو مسئله سیده
 شوکا فاراب مشکل حالگه توشدی بومشکل لکنی حل
 فیلو بعض اهل حمیت مشتریلر زک یاردم فولی
 سوزواری ابل گنه تامین ایدیل آامی. مشتری آرتو
 مسئله سیده قطع بر علاج تامین ایتیه آامی مشتری بک
 آرتو کیمو مسئله سی هر ایکسی منصور و هر ایکسیده
 نعمت امکانه گنه اولدی بعدن مجل نک دوامنی تامین
 ایتارک اسبابدن صانالا آامیدر.

مونه شوشی مشکل حالدن فونیلو ایچون گنه (مادی بر
 نائده تامین ایتو مقصدیل توکل) ۴۵ نچی نومبر
 دن اعتبار آجله ذک یاللق بهاسنی ۵ صوم ۵۰، یاز طلی یاللق
 ۳ صوم اوچ آلمنی بر صوم ایلمی نین ایتوب آرتدر
 غه فرار ویرادی. بوفار وده بیان ایدلمش سببیلر دک
 الغفل و قوتلشنی هر بر مشتریلر عین البقین بلکاکا بده

بو آرتقنی هیچ بر مشتری آغر سنماپه جفته امینمز
 ۴۵ نچی نومبر دن صوک آبونه ییار وچیلر نک بر یللق
 ۵ صوم ۵۰، آلتی آیلق ۳ صوم، اوچ آیلق بر صوم
 ایلمی نین ییارولری مطلوبدر.

حمیتندان مشتریلر مز دن فاضل معافی جنابیلری
 هر کمدن اول مجل نک دوامنی تیلر اوز فکری اوز
 اختیاری اوز مصالحنی بویچه هیچ کم طرفندن تکلیفی
 حتی آکلانو بیلر اولمدی حالده مجل گه یللق بدل آلتی
 صوم کوندر مشدر. البته ایک باشلاب تشکر مزنی
 فاضل مومی جنابیلری اهر از ایدیه چکدر. فاضل مومی الیه
 نک اداره گه یازغان مکتوبی عینا شویله در:

«محترم هیئت اداره! کاغد قیمتک وباشقه دخی
 فوق العاده احوال سببلی چهل غزینته ارنک شکایت ایتدکارینه
 بناء معل محترم بی ادوام ایتدروک ایچون اوزیگز گه
 موافق صورتده بر صومنی یا که زیاده می حق آرتدر سه
 کزین شول زیاده که راضی اولدیغیم کبی دخیده بر صوم
 اختیار اویور گه ده راضی او اوب بوسنه ایچون آلتی
 صوم کوندر چکمن. مسئلکدش احبابلر مده انشاء الله
 علی قدر الحال بو خصوصه معاوتنده تصور ایتمازلر.

ایمام عبدالله المعافی



هفتیک یا گلش لری:

ملا صفی الله ابن ملا عبداللہ نک تصحیحیل قرانده
 کریمف لر باصدرغان هفتیک ده توبیده کی اورونلر ده
 خطالر کورادی. اوفوجی ر اوقتی رچی لر تور ایت
 اوفور غه ر اوقتور غه نبوشن حاله سیدالک نیشی و عالی
 سورة الذار باند. ۳۳ نچی صیفه ده انجور صطرده:

خطاه صواب
 دویا دویا

الحاصل النفات ايتنگان ديب جواب بهر ديلر . بو كشي
 دك حريت نهي خاتونلر تيره سندن بو كوزن بر نهي
 مرتبه ته گهره گانن بلام يوقسه خباثت ميداننده
 خيئه لر ايلانه سنده اول هنوز بر نهي بولوب يوري
 ايدى . عجب بر حالت ديدم .

كوبده اوتمادى . خلق آراسينده : آفچه مزنى
 صوريمز نلله نرسه اوينيمز ديب آفچه مزنى آلداب
 آلدبلرده ايندى هر كمنك ابكى صومى بر ابرنه ائيج
 صوغشى كيك توگل برر ابكى صوم ، بر تين ده ارم
 بولا تورغان اوپون قويديلر . آفچه لرنى بير كز
 آلداقيلر ديرگان طارش ار ايشدله باشلادى .

كينشوب ياصانشوب بازارغه صانارغه چمارغان
 جاريه لر كى تياتر گه بارغان تانار خاتونلرى ده
 شاد توگل لر ايدى . آلا تيره سنده ، احدان لره ، نى
 قدر چابوب يوروسه لرده بوزلر بن آچا آلدبلر .
 نيك بر نيچه اسملى كنه عائله لر گه منسوب بولغان
 خانملر ابكى دنيانى بر ايتوب كم توغرى كياسه شونك
 برلن سبر ايتوب يوروديلر ، مين بوكار چه تياتر گه
 بارغانم يوق ايدى شولايدنه تياتر نك باشقه ملت لرده
 بزده گى كى فخش گه اوستن ار اوچون ياصانغان ديب
 آكلامى ايدم بوندى شونى آكلاب چقدم . مسافره .



تورلى خبرلر

چيلابى شهرى :

بوندىن بر فاج سنه مقدم چيلابى مسلمانلرى غابت
 دبندار و نمازكار ايديلر سبب ايسه استاذ الكلالان
 حكيم حضرتنك دين تعليم ايله شغللنوي واهالينك

سورة القمده ۳۳ نچى صحيفه ده ۴ نچى سطرده

خطا	صواب
مستمر	مستمر

مستمر	مستمر
مستمر	مستمر

مستمر	مستمر
مستمر	مستمر

سورة الحديدده ۶۲ نچى ص ۱۰ سطرده

كمثل	كمثل
كمثل	كمثل

كمثل	كمثل
كمثل	كمثل

كمثل	كمثل
كمثل	كمثل

علام الدين خان ايلامق .



تياتر

نوبابر ۲۱ ايدى ضرور بر يوموش برلن كيتوب
 بارغانده ، استينده لرغه ياشدرلغان تياتر اعلانن
 كوروب كيچ تياتر بولاسن بلكاچ شيطان مينى ده آز-
 غنار بولينه صالدى . خلقدن آلدهرق باروب او طرر-
 رغه هوس زور بولسه ده بر قدر كيجك گانن .

ميندن آله باروب تور وچى لر بوزدن آرتق
 ايدى اك آله دار گنه بر تانار اوطرغان ، خلقنك
 سويللاوينه كوره بوكون تياتر ده شول تانارنى اور تيلر
 ايدكى آكلاندى . شوندىن صوك غزبتنه گه يازوچى
 براو بورنن صالندرب بالطهسى صوغه نوشكان . . .
 كى كيلوب اولطردى . اول نيك آهولانغان ديسام ،
 آكا بو كونده فلان كوتنى ده آرنيسنقه قولن اوبدر-
 مگان آرنيسنقنى نلله قابده چانرغان آنهم بارمغان .

خارجی خبرلر

روس نیمس آراسنده

عالی باش قوماندان اشنابندین بیرلگان خبردن آکلاشلدیغنه کوره، ریغا فرونتینک بعض اورنلر نده بزنگ طوپلر دشمنغه فارشی موفقییت بل طوب آتوب طوقنارغه مجبور ایتکانلر.

ایکسکول دن جنوبده رهک نیمسلر بزنگ آفوپلرغه طونهدرغچ غاز ییهر گانلر.

دوینسق فرونتنده بر فرقه نیمس عسکری بر نیچه دفعه اوز آفوپلرندن چهارغه طرشوب قاراسه لرده بزنگ طرفدن آچاغان اولر بله کیری آفوپلرینه قولغانلر.

باشقه فرونتلرده وفاقاز فرونتنده مهم اوز گارشلر یوق.

غرب صوغش فرونتلر نده فرانسوزلر بله نیمسلر آراسنده بر برینگ نغمالر باصاولرینه مانع بولو اوچون طرشولرندن باشقه آرتق زور اوز گارشلر یوق.

اوستریا بله ایتالیا آراسنده، مهن میکهل نک شمال طرفلر نده بولغان صوغش ایتالیا نلر نلر چیگروی بله تمام بولغان. آلاز اوستریا بلرنگ باخشی فنه نغتلغان آفوپلرینی اشغال ایتوب بر مقدار اسپر بله کوب کنه مقدار زده ملطق و صوغش اسبابی نلر کتر گانلر.

آنکا تمام اطلاعندن اولوند، شبهه اولسه کرب حالا ایسه تمام بر انقلاب حاصل اولب اخلاق اسلامیه نسبا منسیا اولمش کیدیر. سببی ایسه بر طاقم لایهالی اربک کندو ذاتلرینه لایق اولمیان اورنلری اشغال ایتلمری کون کبی آشکاردر بو مذکورلرنگ افعال قبیعه لری لایعد ولا بعضی اولب جهل دن بری بل باشی بهانه میل باصالمش تیاترلر نده اجنبی ایرلر ایل، اجنبیه خاطرک قولطوطشوب انواع ملامی ایل، تنصو ایت ایتولاری دیننده محبتی وار انسانلره شایان نفر تدر. الله ذوالجلال دین محمدینی بونداین دین هادم لرندن محفوظ و مصون ایلیه دیهرک ختم کلا ایلدم
امام: عبدالله القرمانی علیه ووف.

استرخاندن

اورنبورع غوبیرناسی چیلابی اویازدی معهدقای ژولوصی میدیک فریه سی عبیدالله حضرت قربانعلیق مدرسه سنده تحصیل علوم شرعیه قیلوب ختم کتب قیامش قویصاری فریه سینک محمد خلفه ضیاءالدینق صابرانیه محکمه سنده امتحان قیلنوب امام خطیب و مدرس لوازمه شهادتنامه آلدی بو ذات میدیک مدرسه سنده تعلیم علوم شرعیه بیک اساسلی ایکانینه بر شاهد دور هم علوم آله دن علم منطق و نحو و اصول کبرلرنگ همه سون بلوب اوقمش ایسکانینه جواب شافی لری دلیل دور خدای تعالی بو ذاتغه و بو ذاتنی تعلیم ایل، تر بیه قیلوچی اسناد کراملرینه اوزون صبرلر و بروب همان زمان مستقبلده شریعت معهدیه گه تعلیم ایل، خدمتلری دائم بولسه ایکان.
آخوند محمدعارف خاجایوف استرخانی.



صربيه صوغشى .

صوگشى آطه اچنده باله انده بولغان واقعه لرنك اياك مهس مناستر شهرينك آوستريا-گيرمايا آردوسى طرفندن اشغال اينلووى بولدى. صربلرنى قد قهر مانلق كورسه توب فاراسه لرده قوتلى دشمان آردوسينه قارشى طور اآلماديلر، آلارنك باش قوتلرى البان-تياغه، بر قسلى ايسه يونانستان نك گه وگيلى شهرينه چيگه گه مجبور بولدىلر.

شولاي ايتوب حاضر گى كونده جنوبى ماكدونزاده تسيرنا، ژار دار شهر لرى بله بونان حدودى آراسىداغى كحكه گنه بر پوچماندن باشقه، بوتون صربيه مملكتى آوستريا-گيرمانيا وبلغاربه آردوسى طرفندن اشغال اينلدى.

مناستر شهرى بونان حدودندن ۲۰ چاقملىر چاماسنده ير اقلقه بولغانلقدن، موغندن صوگ بولاچق صوغش حر كتارينك يونانستان ير نده بولووى كوتيل.



اورنبورغ خبرلرى

بوزوقار .

ادارمزمگه كروب چيتدن كمالگان بر مسافر نك جهر بير ويده كوره صوگهر وقتلرده خلق كوب پورى تور-غان اوراملرده بوزوق تاتار خاتونلارى كوپايه باشلاغان بوزوقلقد، هبچ اوى نكرى بواهان اش و بومش بران كيتوب باروچى ارغنه ناچار مطالب لار بران مراجعت فيلوجى لار بواهان سوبلى بوبلانك بو كارچه ناتار لار

اراسنده بولماقن ذكر ايتوب بوندى افعال شذيه نك صوگشى حرابت و ترقيلردن ناشى اولغانن بيان ايتوب اورنبورغ اهالىنه ناسفن اظهار ايتهر گه قوشه ايسه در واقع اوزون فسلاقدن ايشىلد كينه كوزه ده مذكور قباحت لك نك صوگشى وقتلرده اشيو عسبن ذكر ايتهلر شولا يوق باشلر آراسنده كارته اوبداو و ايسر نكچ بلن مبتلا اولغانلر نك كويلرگن نقل ايتهلر شريعت فرامز قطعيا حرام اينكان مذكور اشملر گه خاقم نك بير لووى البته دين ميبين نك احكامنى رعايه قيامه ائلقدن و ديانت نى آياق آستقه طابتاغانلقدن كيمله در. اكر ديتنر نك امر لرى كماله يندى توتولور سه اول وقت مسلمان لار توگل بر مملكت خلقينه، بتون دنباداغى چيت ملت لار گه اور نك بولور لار ايدى.

ناشرى محمدولى بن عبدالغنى حسيني .
 Издатель Мухамедвалій Хусайновъ
 محررى فيض خان داودق .
 Отвѣтственный Редакторъ Ф. Даутовъ.
 Тиз. журнала "Дань ва Магншегъ, Оренбургъ"

اورنبورغىسكى گوپيرنسىكى زيمستوا طرفندن آطنده بر نشر اينتله تورغان اورنبورغىسكى زيمسكوى ديپلو زير نالينه ۱۹۱۶ نجر بل ارچون آوتنه قبول ايتول اورنبورغ گوپيرنسى كشيلىرى ارچون بلانق بهاسى - ۱ صوم، يارتى بلانق - ۵۰ تين .
 محررى اورنبورغىسكى گوپيرنسىكى زيمسكى اوپراوانك رهيسى .
 ن. آ. خالادكولسكى .

